Zeitschrift: Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie
Herausgeber: Musée d'art et d'histoire de Genève
Band: 17 (1939)

Artikel: Une collection de documents cunéiformes au Musée d'Art et d'Histoire
Autor: Deonna, W.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-727667

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

UNE COLLECTION DE DOCUMENTS CUNÉIFORMES AU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

W. Deonna.

Le Musée d'Art et d'Histoire possédait déjà quelques documents en caractères cunéiformes, dons faits à diverses époques, en particulier par M. A. Boissier, l'assyriologue genevois bien connu; nous les énumérons ici, d'après les transcriptions qu'il avait bien voulu nous en donner:

1. — 10826. Fragment d'une chronique en caractères néo-babyloniens qui relate des événements du règne de Sargon, roi d'Agadé (Accad), vers 2850 av. J.-C. Don de M. A. Boissier.

A. Boissier, *Fragment de chronique néo-babylonienne*, Genève, 1922; *Genava*, III, 1925, p. 28.

2. — 10829. Inscription historique mentionnant un grand soulèvement contre Narâm Sin, roi d'Agadé, vers 2755-2712 av. J.-C. Don de M. A. Boissier.

A. Boissier, *Revue d'assyriologie*, XVI, p. 157-164; *Genava*, III, 1925, p. 28.

3. — 0.23. Clou d'argile en caractères cunéiformes archaïques, au nom de Urbau (vers 2500 av. J.-C.), le patesi de Lagash, constructeur du temple appelé Eninnû; provient des fouilles de Sarzec à Tello.

*Compte rendu de la Société auxiliaire du Musée pour **1916***, 1917, p. 16, nº 5.

4. — 10828. Document juridique qui donne un extrait d'un vieux code babylonien et mentionne un roi de la dynastie d'Isin, Lipit Istar, qui a régné avant Hammourabi, vers 2280 av. J.-C. Don de M. A. Boissier.

A. Boissier, « Lipit-Istar, législateur », in *Babyloniaca*, études de philologie assyro-babylonienne, publiées par Ch. Virolleaud, IX, 1926, p. 19; *id.*, Genève, Jarrys, 1922; *Genava*, III, 1925, p. 8.

5. — 11764. Grain provenant de deux champs spécifiés et consigné sur un bateau à destination de Nippur. 3me dynastie d'Ur, 2294-2187 av. J.-C. Sceau du scribe Ur-Ningirsu, fils de Nabasa (g). Don de M. A. Boissier.

Genava, IV, 1926, p. 10.

6. — 11765. Règne de Shulgi, 2230-2222 av. J.-C., 3me dynastie d'Ur. Fourniture de grain à des catégories d'employés. Mention du sceau de Ur... et de la date de l'année où le roi a détruit Kimasch (Chaldée orientale). L'empreinte du sceau est plusieurs fois répétée (conifère sur une montagne, avec deux bovidés affrontés; Gilgamès, de chaque côté, tient le bovidé par la corne et la queue; la légende du sceau mentionne le nom du roi Urbau). A l'intérieur de la tablette se trouve un duplicata qui apparaîtrait si on la brisait. Don de M. A. Boissier.

Genava, IV, 1926, p. 10-11.

7. — 11762. Document du règne de Shulgi, roi de la troisième dynastie d'Ur. Liste d'employés et du grain qui leur est fourni. Empreinte, plusieurs fois répétée, du cachet de Ur-Sin, scribe, fils de Lukulla (une déesse introduit un personnage imberbe auprès du dieu lunaire Sin, dieu d'Ur). Don de M. A. Boissier.

Genava, IV, 1926, p. 10.

8-9. — 7484-5. Deux tablettes renfermant la liste des événements éponymiques du règne de Hammourabi (2123-2081 av. J.-C.); chacune des 45 années est mentionnée d'après un des événements marquants. Don de M. A. Boissier.

Compte rendu de la Société auxiliaire du Musée pour 1916, 1917, p. 17, nº 6; A. Boissier, *Revue d'Assyriologie*, XI, nº 4, 1914, p. 161-4.

10. — 11766. Fourniture de boisson, de vivres, à des personnages qui se rendent à Suse, venant de la Chaldée, au service du roi d'Ur. Don de M. A. Boissier.

Genava, IV, 1926, p. 11.

11. — 11767. Reçu d'un sicle et demi d'argent. Sans date. Don de M. A. Boissier.

Genava, IV, 1926, p. 11.

12. — 11768. Sceau suméro-accadien, au nom de Ba-sa-ma-ma, le surveillant des hâleurs de bateaux; empreintes: lutte du lion et du taureau. Don de M. A. Boissier.

Genava, IV, 1926, p. 11.

13. — 11769. Ordre à X. de fournir une quantité de bois à Y. Langue sumérienne. Don de M. A. Boissier.

Genava, IV, 1926, p. 11.

14. — 11763. Tabelle de multiplication, 200 × 1 jusqu'à 200 × 50, établie d'après le système sexagésimal. Don de M. A. Boissier.

Genava, IV, 1926, p. 10.

15. — 10823. Tablette de la série des tablettes dites cappadociennes provenant probablement de Kül-tépé, près Kaisarié [1]. Lettre d'affaires en langue sémitique. Plusieurs noms propres déjà mentionnés sur d'autres tablettes du même genre. Don de Mme R. de Candolle.

Genava, II, 1924, p. 30.

16. — 10824. Lettre d'affaires mentionnant la ville de Ganish qu'on suppose être le tumulus de Kül-tépé, près de Kaisarié. Langue sémitique qui rappelle le babylonien, mais onomastique mélangée de noms propres sémitiques et de noms propres non sémitiques. Don de Mme R. de Candolle.

Genava, II, 1924, p. 30.

17. — 10825. Tablette de la série dite cappadocienne, provenance probable Kül-tépé. 12 mines ½ (?) d'argent pur, créance d'Arkanarsi sur Iliischtakiel; cette dette est reconnue en présence de deux témoins. Langue sémitique. Don de Mme R. de Candolle.

Genava, II, 1924, p. 31.

18. — 10827. Fragment des annales de Salmanassar II, roi d'Assyrie (860-825). Don de M. A. Boissier.

A. Boissier, *Recueil de travaux relatifs à l'histoire et à l'archéologie égyptiennes et assyriennes*, 1903; *Genava*, III, 1925, p. 28.

19. — 10830. Fragment des annales de Salmanassar II, roi d'Assyrie (860-825 av. J.-.C.). Don de M. A. Boissier.

A. Boissier, *Recueil de travaux relatifs à la philologie et à l'archéologie égyptiennes et assyriennes*, 1903; *Genava*, III, 1925, p. 28.

20. — 0.22. Plaque de marbre, provenant d'une des salles du palais de Sargon (722-705) à Khorsabad; elle renferme un passage des annales de la Salle XIV, qui relate la construction du palais.

Pour le texte complet, cf. Winckler, *Die Keilschrifttexte Sargons*, 1889, 8, 89 et lignes 66-7.

*Compte rendu de la Société auxiliaire du Musée pour **1916***, 1917, p. 16, n° 4.

21. — 7486. Brique au nom de Nebukadnezar (604-561), trouvée par Alphonse Pictet, sur l'emplacement de Babylone, 1873. Don de Mme G. Fatio.

[1] Sur les tablettes de Kül-tépé, fouilles de Hrozny: Hrozny, *Rapport préliminaire sur les fouilles tchécoslovaques de Kultépé*, 1925; *Syria*, VIII, 1927, p. 1 sq.; *Rev. arch.*, 1927, I, p. 194; bibliographie des tablettes cappadociennes jusqu'en 1919: Contenau, *Trente tablettes cappadociennes*, 1919; id., Musée du Louvre, *Tablettes cappadociennes*, 1920; Smith, *Cuneiform texts from Cappadocian tablets in the British Museum*, I, 1921; *Syria*, IV, 1923, p. 231-232, référ.

22. — 7483. Barillet, en caractères babyloniens, de Nebukadnezar, mentionnant dans ses trois colonnes les embellissements de Babylone et la restauration des temples des villes voisines. On en connaît plusieurs exemplaires. Don de la Société auxiliaire du Musée.

Cf. Langdon, *Die Neubabylonischen Königsinschriften*, 1912, 78.
Compte rendu de la Société auxiliaire du Musée pour 1916, 1917, p. 14, nº 1, fig. 4; *Rev. arch.*, 1919, I, 141; Musée d'Art et d'Histoire, *Choix de monuments de l'art antique*, 1923, pl. 4; Musée d'Art et d'Histoire, *Compte rendu pour 1916*, p. 19.

23. — 0.12. Brique rapportée de Birs Nimroud, l'ancienne Borsippa, près de Babylone, par Alphonse Pictet, en 1873. Elle mentionne la restauration par Nebukadnezar, roi de Babylone, des sanctuaires d'Esagil et d'Ezida, à Babylone et Borsippa.

Compte rendu de la Société auxiliaire du Musée pour 1916, 1917, p. 16, nº 3.

24. — 10831. Contrat de l'époque de Séleucus IV (Philopator), daté de l'an 130 des Séleucides. Vente de terrain dans la ville d'Ourouk (Warka), en Babylonie. Réplique de ce document au Musée de Berlin (Warka, 5210). Don de M. A. Boissier.

A. Boissier, *Vorderasiatische Schriftdenkmäler*, XV, nº 12, p. 12; *Genava*, III, 1925, p. 28.

* * *

Cette série restreinte s'est accrue, en 1938, d'une façon considérable, par l'acquisition de la collection formée pendant de longues années par M. A. Boissier. Celle-ci comprend 834 documents, inscriptions cunéiformes sur argile, soit tablettes, prismes, clous, etc., inventoriés de 15849 à 16682. Plusieurs ont été déchiffrés et publiés par M. A. Boissier, d'autres sont encore inédits, et attendent leur interprète. Le Musée d'Art et d'Histoire offre, dès à présent, aux orientalistes, une riche documentation à laquelle nous espérons qu'ils voudront bien recourir.

Nous ne signalons que quelques-uns de ces textes, dont M. Boissier a bien voulu nous donner la description:

15850. — Document lexicographique. Liste des mots et des idéogrammes qui sont leur expression algébrique.

15851. — Clou d'argile, de Gudea, patesi de Lagash, Chaldée. « Au dieu Ningirsou / le guerrier vaillant / de Ellil / le patesi de Lagash / a exécuté tout ce qu'il convient / son eninnû (appelé) Imgi(g) resplendit / il a construit / a de nouveau rétabli. »

15852. — Clou d'argile, de Gudea. Même inscription que la précédente.

15857. — Brique rectangulaire, rougeâtre. Inscription de Gudea, patesi de Lagash; seconde partie du 3me millénaire.

15853. — Clou d'argile, mutilé, de Urbau, patesi de Lagash. « Au divin Ningirsou, etc. Urbau / le patesi de Lagash / le fils de Ninagal / a exécuté ce qu'il convient. »

15855. — Tablette ronde, rougeâtre, écriture archaïque, provenance: Tello. Liste de divers dons, boissons, dattes, etc. offerts à Barnamtarra, épouse de Lugalanda, patesi de Lagash. Cette princesse a vécu au début du 3me millénaire, avant la dynastie de Sargon l'Ancien. Les caractères cunéiformes sont très nets. Cette tablette mentionne la fête de la déesse Bau, vénérée en Sumer. On possède des bulles de terre cuite sur lesquelles sont gravés de beaux cachets de Barnamtarra et de son époux Lugalanda.

15856. — Petite tablette ronde, rougeâtre. Epoque présargonique (avant 2500 av. J.-C.). Livraison de brebis et de moutons par divers personnages.

15858. — Présages astrologiques. Les phénomènes concernant les planètes; éclipses de soleil et de la lune, etc...

15859. — Récépissé en double exemplaire. Une tablette est encastrée dans l'autre. « Tant de quantité d'orge (livrée) pour l'ensemencement par X. » Sceau de Utumu, 3me dynastie d'Ur. La date est à la dernière ligne.

15860. — Document divinatoire. On donne les présages d'après les phénomènes que présente le foie. Document du 3me millénaire.

15861. — Hymne sumérien.

15862. — Petite tablette. Epoque de la 3me dynastie d'Ur, 3me millénaire. Allocations de vin, de nourriture, à divers personnages.

15863. — Brique rougeâtre, à plusieurs colonnes. Listes de salaires en nature à des hommes et à des femmes au service d'un temple (?).

15871. — Petite tablette. Reçu d'argent en sicles, daté de l'année où Bur-Sin, roi d'Ur, est monté sur le trône. Seconde partie du 3me millénaire.

15872. — Bulle, étiquette qui était attachée aux marchandises. Belles empreintes de sceaux: *a*) deux monstres ailés sous le disque solaire; *b*) à la base du cône, lion bondissant sur un ibex, en face d'un personnage debout.

15874. — Tablette brune, donnant des présages par l'examen du foie.

15875. — Document traitant de la pharmacopée magique; colonnes énumérant

les plantes utilisées pour guérir les maladies. Deux magiciens sont nommés: Mudammiq-Adad et Quqûa. La tablette est assyrienne. C'est la copie d'un vieil original. Elle provient de la bibliothèque du palais d'Assourbanipal à Ninive. Elle a été acquise jadis de l'abbé Tisserand, actuellement le cardinal Tisserand.

15864. — Tablette noire. Déclaration en tribunal de quatre hommes au sujet de l'envoi d'une femme à un nommé Ennamati. Fouilles américaines de Nuzi, à dix milles au sud-ouest de Kirkuk, à l'est du Tigre [1].

15865. — Tablette noire, provenant de Nuzi, près Kirkuk. La tablette traite de la *marûti*, c'est-à-dire de dispositions spéciales au droit hurrite. On a pensé que ce terme désignait l'adoption, mais il s'agit d'un arrangement par lequel X donne, par exemple, une maison à Y, contre une somme, après l'avoir quasi adopté. Les savants américains désignent ces documents comme « inheritance texts ». Empreintes des sceaux des témoins.

15866. — Tablette noire, provenant de Nuzi, près Kirkuk. Cette tablette traite de la *titennûti*. Les savants américains appellent ces textes « security documents », et les savants anglais expliquent le terme par « mutual loan ». Il s'agit ici de terrains prêtés pour un temps déterminé. Liste des témoins.

15867. — Tablette noire, provenant de Nuzi, près Kirkuk. Cette tablette traite de la *marûti* (adoption), comme le n° 15865. Empreintes des sceaux des témoins.

15868. — Tablette brun clair. Lettre d'affaires adressée par un nommé Nabummalik à un nommé Manasi. Epoque de la dynastie de Hammourabi, fin du 2me millénaire.

15880. — Tablette, argile jaune clair. Contrat de l'époque de la première dynastie babylonienne. Langue accadienne. La date indique telle année du roi Ammiditana, un des souverains de la première dynastie babylonienne à laquelle appartient Hammourabi. Au verso, au-dessus de la date, les noms des témoins.

15870. — Tablette brune. Sur ses deux faces, empreintes de sceaux. Reçu d'une certaine quantité d'orge en mesures royales. Epoque de la 3me dynastie d'Ur où régnait Shulgi. On remarque au recto et au verso le cachet d'un nommé Ur-Ninmarki. Ce personnage a fait graver l'inscription de ce cachet en l'honneur de Alla, le patesi de Lagash, vassal du roi d'Ur. Le duplicata de la tablette est à l'intérieur de celle-ci.

[1] Cf. Pfeiffer, *Nuzi and the Hurrians*, Smithsonian Inst., 1935, p. 535 sq. Site d'une ville occupée depuis 1900 av. J.-C. par les Hurrites ou les Mitaniens, détruite par les Assyriens au XIVe siècle.

15854. — Fragment de brique rouge. Texte en langue hittite. Semble appartenir à une lettre, probablement royale. Il n'y a pas dans ce texte de nom propre. Provenance: Boghaz-Keui (Asie Mineure), soit Hattusha, la capitale des Hittites.

15876. — Tablette provenant de Cappadoce, de la ville de Kanesh, près de Césarée de Cappadoce: affaires commerciales. Kanesh était un centre d'affaires, en relations avec l'Assyrie.

15849. — Fragment de prisme d'Assurbanipal (668-626 av. J.-C.). Colonne de gauche, dernières lignes: Campagne contre Bâal, roi de Tyr; le roi d'Assyrie accepte sa soumission et lui fait grâce. Le roi d'Arad, nommé Jakinlû fait sa soumission. Le roi de Cilicie, Sandasarme, envoie sa fille pour le harem d'Assurbanipal. Colonne de droite: Campagne contre Elam. Assurbanipal a mis fin au royaume d'Elam et a ruiné la capitale Suse: « Comme l'approche de l'ouragan le pays d'Elam dans toute sa superficie j'asphyxiai... je jonchai la campagne de Suse de cadavres, dans la rivière Eulaeus je fis couler leur sang... ». Le roi d'Assyrie raconte qu'il met sur le trône d'Elam le nommé Ummanigash, fils d'Urtaku.

Noter que cette campagne contre Elam est désignée comme la quatrième, alors que dans d'autres prismes il s'agit de la cinquième ou de la sixième.

15877. — Prisme d'Asarhaddon, roi d'Assyrie (628-669 av. J.-C.), qui raconte la restauration du grand temple et des murs de Babylone, que son père, Sennachérib, avait saccagés. Il rend aux Babyloniens toutes leurs libertés.

15873. — Contrat daté de la 30me année du grand Nebukadnezar. Concerne des bestiaux.

15878. — Fragment de barillet, inscription archaïsante. Le nom du grand Nebukadnezar y est mentionné. Il s'agit de la construction du grand sanctuaire de Babylone. Le souverain prie le dieu de la ville de lui assurer un trône stable.

15879. — Fragment de barillet de Nebukadnezar. C'est le début de l'inscription. Le roi dit que le dieu Marduk l'a appelé à la royauté, à gouverner les innombrables peuples. Le dieu Nebo aime sa royauté et le roi affirme ses efforts de s'intéresser aux sanctuaires. La suite devait mentionner les travaux exécutés par Nebukadnezar.

15869. — Petite tablette, brun grisâtre. Epoque Perse. Contrat daté de la 34me année de Darius (522-486 av. J.-C.), fils d'Hystaspe. Concerne une livraison de dattes.